



수막구균 ACWY형 백신 접종

Meningococcal ACWY vaccination

NSW주 보건성 (NSW Health)은 국립 보건 의료 연구 협의회 (National Health & Medical Research Council)가 청소년들에게 실시토록 권고한 백신을 학교 예방접종 프로그램을 통해 접종하고 있습니다. 각 백신 접종 시 학부모/보호자의 서명 동의가 필요합니다.

다음 단계로 해야 할 일

- 본 정보지를 꼼꼼하게 읽어 보십시오.
- 자녀에 대한 수막구균 감염증 ACWY형 백신 접종 실시에 동의하는 경우, 예방접종 동의서 양식을 작성한 후 서명하여 자녀 편에 학교로 보내면 됩니다.
- 자녀에 대한 수막구균 감염증 ACWY형 백신 접종 실시에 동의하지 않는 경우, 예방접종 동의서를 작성하지 않거나 학교에 이를 제출하지 않으면 됩니다.

Q. 수막구균 감염증이란 무엇인가?

수막구균 감염증은 드물게 발생하는 질병이지만 일단 발병하면 심각한 감염을 야기하며 보통 수막염 (뇌막과 척수막 감염) 과/이나 패혈증 (혈액 감염)으로 이어집니다. 수막구균 감염증의 증상은 특정할 수 없으나 급작스러운 발열, 두통, 목 경직, 관절통, 붉은 반점이나 멍, 밝은 불빛에 대한 거부감, 메스꺼움과 구토 등의 증상이 나타날 수 있습니다. 적절한 항생제 치료를 받아도 감염자 중 10% 정도는 사망에 이르며, 생존자의 경우에도 장기간 합병증에 시달릴 수 있습니다.

Q. 수막구균 감염증은 어떻게 전염되는가?

수막구균 박테리아는 코와 목 후면에서 나오는 타액을 통해 사람들 간 전염을 야기합니다. 따라서 보통 상태가 매우 양호한 박테리아를 가지고 있는 사람과 오랜 기간 밀접한 접촉이 있는 경우에만 전염이 일어납니다. '오랜 기간 밀접한 접촉'이 있다는 말은 같은 집에 살고 있거나 친밀한(깊은) 입맞춤을 하는 경우에 해당합니다. 수막구균 박테리아는 인체 밖에서는 잘 생존하지 못하며 해당 박테리아로 인한 사람 간 전염은 쉽게 발생하지 않습니다.

Q. 백신은 어떤 역할을 하는가?

백신은 면역체계를 하여금 특정 감염에 대해 싸우도록 만듭니다. 예방접종을 한 사람이 감염원과 접촉하게 되면 면역체계가 더욱 효과적으로 대응하여 질병이 발전되는 것을 막거나 그 정도를 크게 줄여 줍니다.

Q. 수막구균 ACWY형 백신은 얼마나 효과적인가?

수막구균 ACWY형 결합형 백신을 1회 접종하는 것 만으로 이 네 가지 유형의 수막구균 감염증을 예방할 수 있습니다. 해당 백신으로는 B형 수막구균 감염증을 예방하지 못 합니다.

Q. 이 프로그램에서 누가 예방접종을 받아야 하는가?

고등학교 10학년생들과 집중 영어 교육 센터 (Intensive English Centres)에 다니는 15-19세 학생들은 모두 혈청군 A, C, W, Y형 수막구균 감염증 예방 백신 접종을 반드시 받아야 합니다.

Q. 어떤 경우에 예방접종을 받지 말아야 하는가?

다음의 두 경우에 과민증상을 보인 사람에게는 수막구균 ACWY형 백신을 접종해서는 안 됩니다.

- 지난 번 수막구균 백신 접종 후
- 모든 백신 접종 후 (다음 페이지에 열거)

디프테리아 변성 독소에 과민증이 있는 사람은 수막구균 ACWY형 백신을 접종해서는 안 됩니다.

Q. 주사 과민증 (아나필락시스) 이란 무엇인가?

주사 과민증은 극심한 알레르기 반응으로서, 신속하게 처치하지 않을 경우 의식을 잃고 사망에 이를 수도 있습니다.

예방접종 후 매우 드물게 이런 경우가 발생합니다. 학교의 예방접종 담당 간호사들은 과민반응 처치 훈련을 완전히 받은 상태에서 접종에 임합니다.

Q. 내 자녀가 이미 수막구균 ACWY형 백신을 접종 받은 적이 있는가?

수막구균 ACWY형 백신은 2018년 7월부터 만 1세 아동을 대상으로 국립 예방접종 프로그램에 포함되었습니다. 자녀가 과거에 C형 수막구균 감염증 만을 예방하는 C형 백신을 접종하였을 수는 있습니다.

의학적으로 특정한 상태 (예를 들어 지라가 없거나 면역결핍 따위)에 있는 소수 학생의 경우 과거에 이 백신을 접종했을 수 있습니다. 본인의 자녀가 이에 해당되는 경우 추가 접종이 필요한지의 여부를 가정의나 전문의와 상의해 보시기 바랍니다.

Q. 자녀가 이미 C형 수막구균 백신 접종을 받았을 경우, 수막구균 ACWY형 백신 접종이 안전한가?

대부분의 아이들은 영아일 때 C형 수막구균 백신 접종을 받게 됩니다.

일부 국가에서는 청소년기에 추가 접종을 권장하는데, 해당 ACWY형 백신은 A, W, Y형 수막구균 감염증에 대한 예방뿐만

아니라 C형에 대한 추가접종 역할도 하게 되는 것입니다. 2015-2018년에 No Jab, No Pay (예방접종을 하지 않으면 접종 지원금을 회수하는 프로그램)의 일환으로 C형 수막구균 백신을 1회 접종한 아이들이 있습니다. 그런 경우에도 수막구균 ACWY형 백신을 1회 접종하는 것이 안전합니다. 모든 유형에 대해 최적의 예방 효과를 얻기 위해서는 최소 4주 간격으로 접종을 실시하는 것이 바람직합니다.

Q. 해당 백신 접종이 필요한 또 다른 이유로는 어떤 것이 있는가?

메카 순례를 포함하여 수막구균 감염증에 노출될 위험이 큰 여행을 계획하고 있는 사람들에게도 해당 백신의 접종을 권유하는 바입니다. 미생물 실험실 근무자와 같은 특정 직업군에 속한 사람과 지라가 없는 것과 같은 특정 의료 상태에 있는 사람들에게도 해당 백신의 접종을 권장합니다.

Q. 수막구균 ACWY형 백신에 어떤 첨가제가 함유되어 있는가?

백신에는 수크로오스, 트로메타몰, 염화나트륨이 함유될 수 있습니다. 백신의 효능을 돕기 위한 보조제나 보존제로 이러한 첨가제가 극소량 함유되어 있습니다.

Q. 백신은 얼마나 안전한 것인가?

호주에서 사용하는 백신은 매우 안전하며, 엄격한 안전성 시험을 거쳐야만 치료제품 관리청 (Therapeutic Goods Administration: TGA) 으로부터 사용 승인을 득할 수 있습니다. 뿐만 아니라, 일단 백신이 사용되기 시작하면 TGA에서 그 안전성을 지속적으로 확인합니다.

Q. 수막구균 ACWY형 백신 접종에 어떤 부작용이 있는가?

부작용은 보통 심하지 않으며, 통상적으로 발열, 두통, 어지럼이나 통증, 주사 부위에 나타나는 부종과 홍반 등이 있습니다. 주사 부위 반응은 일반적으로 2-3일 내에 사라집니다. 심각한 부작용이 나타나는 경우는 매우 드뭅니다. 백신 부작용에 대한 상세 정보는 소비자 의료 정보 (CMI) www.health.nsw.gov.au/schoolvaccination 에서 찾아 볼 수 있습니다.

예방접종 후 부작용과 관련해 우려 사항이 있는 경우 일반의 (GP)와 상담해야 합니다. 이런 경우, 해당 일반의가 지역 보건소에 보고할 것입니다.

Q. 임신 중이거나 그럴 것으로 생각하는 여학생에게 예방접종을 실시해야 하는가?

해서는 안 됩니다. 자신이 임신 중이거나 임신 중일 수 있다고 생각하는 여학생은 예방접종을 해서는 안 됩니다. 접종 당일 예방접종 담당 간호사가 여학생들에게 임신 여부 및 임신가능 여부에 대해 질문할 것입니다. 만약 여학생이 이 질문에 긍정적인 답을 한다면 그 학생에게 예방접종을 실시하지 않을 것입니다. 해당 학생은 그 문제를 즉시 부모/보호자와 의논하고 의료 지원을 찾도록 강력하게 권고 받을 것입니다. 동시에 자문과 지원, 안내 등을 제공하는 보건 추천 기관의 연락처도 제공될 것입니다.

Q. 내 아이가 천식이 있어 코티존이나 프레드니존을 “흡입기 (puffer)”로 흡입하는 경우 어떻게 하는가?

수막구균 ACWY형 백신은 천식이 있는 사람이 어느 약을 사용하고 있건 상관없이 안전하게 예방접종 받을 수 있습니다.

Q. 누가 예방접종에 동의할 수 있고, 동의를 철회할 수 있는가?

예방접종 동의는 학교에 서면으로 동의 철회를 통지하거나 전화로 통보하면 언제든지 동의를 철회할 수 있습니다. 다음 웹사이트에서 온라인으로 동의를 철회할 수 있습니다: nswhealth.service-now.com/school.

Q. 자녀가 학교 예방접종일에 아프거나 결석을 하여 접종을 하지 못한 경우 어떻게 되는가?

재학 중에 예방접종이 가능하도록 모든 노력을 기울일 것입니다. 그것이 불가능할 경우 귀하에게 추가접종 방법에 대해 알려 드리겠습니다.

대안으로는, 지역 GP와 예방접종 시행 약국에서 무료로 추가 접종을 할 수 있습니다. 단, GP와 예방접종 시행 약국에서 상담이나 접종 실시 비용을 청구할 수 있습니다.

Q. 예방접종 기록을 어떻게 구할 수 있는가?

자녀의 예방접종 정보는 호주 면역 등록부(AIR)에 입력되어 아이의 기존 면역 기록에 연결됩니다.

14세 미만의 경우, 부모가 다음과 같은 방법을 통해 자녀의 AIR 면역 증명서를 언제든지 요청할 수 있으며, 14세 이상 학생들의 경우, 자신이 본인의 면역 기록을 요청할 수 있습니다.

- myGov my.gov.au/ 를 통해 메디케어 온라인 계정을 이용한다
- 다음의 메디케어 익스프레스 플러스 앱을 이용한다: www.humanservices.gov.au/individuals/subjects/express-plus-mobile-apps
- AIR 일반 문의 전화, 1800 653 809번으로 문의한다.

Q. 내 아이의 정보는 어떻게 관리 되는가?

동의서에 기재한 정보에 대해서는 NSW 주 및 연방 법에 따라 철저한 기밀과 개인정보 보호가 보장됩니다 (동봉된 개인정보 보호문 참조). 예방접종 정보는 NSW주 보건성 예방접종 등록부에 입력된 후 호주 예방접종 등록부 (AIR) 에 업로드 됩니다. 자녀의 기존 예방접종 기록에 연계되며, MyGov에서 검색이 가능합니다.


Q. 학교 예방접종 관련 상세 정보는 어디에서 확인할 수 있는가?

보다 상세한 정보는 다음과 같은 방법으로 확인할 수 있습니다.

- 다음의 NSW 주 보건성 웹사이트를 참조한다 www.health.nsw.gov.au/schoolvaccination
- 전화 1300 066 055번으로 지역 보건소에 연락한다

수막구균 ACWY형 백신 접종 동의서

부모/보호자 작성용. 검은색이나 청색 펜을 이용하여 **대문자** 인쇄체로 작성해 주십시오.

 1. 학생 인적사항

성

이름

생년월일

 / / 2 0

성별


 남자 여자 미정/간성/불특정

학년


학교명

메디케어 번호

메디케어 카드에 기재된 자녀의 이름
옆에 병기된 번호

 2. 호주 원주민 여부

 해당사항 없음 호주원주민 토레스 해협 도서민 호주원주민이자 토레스 해협 도서민

 3. 학부모나 법적 보호자 인적사항

본인은 수막구균 ACWY형 예방접종의 혜택과 가능한 부작용에 대해 제공된 정보를 읽고 내용을 이해하였다.

이에 따라 본인은 위 자녀에 대한 수막구균 ACWY형 예방접종 1회 실시에 동의한다.

본인은 본인이 아는 바에 근거하여 다음이 사실임을 진술한다.

1. 본인의 자녀는 예방접종 후 과민 반응을 일으킨 적이 없다.
2. 본인의 자녀는 동봉된 학부모 정보지에 열거된 백신 성분 중 어느 것에도 과민 증세를 보이지 않는다.
3. 본인의 자녀는 임신하지 않았다.

학부모/보호자 성명 (예: JOHN SMITH)

자택 주소 (예: 5 SMITH LANE)

지역

우편번호

휴대전화 번호

차선 연락 번호 (지역 번호 포함 예: 02)

학부모/보호자 서명

일자

 / / 2 0

수막구균 ACWY형 예방접종 기록

부모/보호자 작성용

학생 성명 (예: JANE SMITH)

Blank text input field for student name.

담당부서 기재란

Form for recording vaccination details: 팔 좌 우, 예방접종 시간 (24 시로 표시), 백신 제조번호.

Form for recording nurse signature and date: 간호사 서명, 일자.

간호사 메모

예방접종을 하지 않은 이유

- 결석
거부
상태가 좋지 않음
서명 미비
동의 취소
기타

영어 동영상을 시청하고 작성해

부모/보호자 작성용

학생 성명 (예: JANE SMITH)

Blank text input field for student name.

담당부서 기재란

Form for recording vaccination details: 팔 좌 우, 예방접종 시간 (24 시로 표시), 백신 제조번호.

Form for recording nurse signature and date: 간호사 서명, 일자.

예방접종 후 해야 할 일

- 예방접종 정보는 추후 제출을 요구받을 수 있으므로 본 기록을 잘 보관한다.
자녀의 예방접종 정보는 호주 예방접종 등록부(AIR)에 자동으로 등록됩니다. GP에 예방접종 일자를 알려서 업데이트 하는 것이 좋습니다

주사 부위에 국소 과민 반응이 있을 경우 해야 할 일

- 통증이 가라앉도록 주사 부위에 차가운 물수건을 댄다.
파라세타몰 진통제를 복용한다.
수분 섭취를 많이 한다.

자녀의 과민반응이 우려가 될 정도면 가까운 병/의원을 찾으십시오.





개인정보 보호 안내문

보건 당국의 의무

개인 정보는 개인정보 보호법에 따라 처리될 것입니다.

본 정보문에는 학부모와 학생 개인정보의 수집 방법과 목적, 본인 정보에 대한 접근 방법, NSW주 공공 보건 체계 내 개인 정보의 이용 및 공개 목적에 대한 상세 정보가 설명되어 있습니다. 수집되는 개인 정보에는 학부모와 학생의 인적사항과 학생의 예방접종과 관련한 개인 보건 정보가 포함됩니다.

정보 수집

학생에게 적절한 예방접종을 실시할 수 있도록 개인정보를 수집합니다.

학생의 예방접종과 예방접종 서비스 관리를 위해 필요한 관련 정보들만이 수집됩니다.

정보는 가능한 한 학부모와 학생으로부터 직접 수집합니다. 학교와 학생을 치료한 적이 있는 보건 전문가로부터 정보를 수집하는 경우도 있습니다. 응급 시에는 다른 가족 구성원이나 친구, 간호인, 또는 해당 학생에게 최선의 보건 서비스를 제공할 수 있도록 도움을 줄 수 있는 사람에게서 정보를 수집해야 하는 경우도 있습니다.

수집된 정보에 대한 보안

개인 정보는 다양한 방법으로 보관될 수 있습니다. 가장 일반적으로 의료기록용지에 기재되어 보관되며/거나 전자의료기록 형식으로 안전한 전산 데이터베이스에 저장되기도 합니다. 개인 정보의 망실, 비승인된 이용, 오용을 막기 위해 모든 형식의 개인 정보는 엄격한 규정과 정책에 따라 안전하게 저장됩니다.

이용 및 공개

NSW 공중 보건 당국은 적절한 간호와 치료를 위해 학부모나 학생의 개인 정보를 이용할 수 있고, 해당 정보를 외부 기관에 공개할 수 있습니다. 예를 들어, 학부모 담당 일반의(GP)나 학생 담당 일반의(GP), 다른 치료 기관이나 병원, NSW주 앰블란스 서비스, 의뢰나 병리 실험 목적으로 전문의에게 개인 정보를 공개하거나 이들이 해당 정보를 이용할 수 있도록 할 수 있습니다. NSW주 보건 당국의 운영과 학생 치료와 관련된 목적을 위해서도 개인 정보를 이용하거나 공개할 수 있는데, 자원 확보, 기획, 안전, 품질 개선 활동 등이 여기에 포함됩니다.

개인 정보는 신고 의무가 있는 질병 보고 관련 법률 준수와 메디케어 상세 정보 제공 및 예방접종 통계 자료 제공을 위해 주 및 연방 정부 기관에 공개되어야 합니다.

고객 만족 조사 및 백신 안전성 추적 조사와 관련하여 학부모와 연락하기 위한 목적으로도 개인 정보를 이용할 수 있습니다. 참여 여부는 자발적인 결정에 따른 것이며, 비참여로 인해 보건 서비스 제공에 어떠한 불이익도 발생하지 않습니다.

본인 정보 열람권

학부모는 보관된 본인 및 자녀의 개인 정보에 대해 열람을 요청할 권리가 있습니다. 본인 정보나 의료기록의 사본을 요청하는 경우, 수수료를 부담해야 할 수도 있습니다.

상세 정보 및 연락처

본인 개인 정보 관리에 관한 상세 정보는 NSW주 보건성 보건 정보 보호 매뉴얼을 참조하십시오: www.health.nsw.gov.au/patients/privacy

본인의 개인 정보 보호와 관련하여 의문점이나 불만 사항이 있을 시 전화 **1300 066 055** 번을 이용하여 지역 내 보건소로 연락하면 됩니다.